

Friss Újság

Független közgazdasági, irodalmi és társadalmi lap

Őszi gondok.

A mai nemzedék élete olyan gyorsan telik, hogy észre sem veszi. Tavaszti nyár, nyarat ősz, majd tél követi az idő egy elröppen fölöttünk, mint egy tovasuhanó árny. Csak a vészes, nagy, nehéz nyomása marad rajtunk, ami beleül a lelkünkbe, szívünkbe, agyunkba, egész gondolatvilágunkba. Ugy kisa-játítja ezt a rövidre szabott emberi életterhet, hogy nem is jut eszünkbe élni. Mint zivataros égen gomolygó, sötét fellegek, úgy tűnik előttünk ez a gondév, melybe alig vegyül derűt jelentő napsugár. Mindenkinél van valami gondja, buja, ami sötétté, kilátástalanná teszi előtte a jövőt. Az idei ősz, a közelgő tél olyan vészes bizonytalansággal áll előttünk, mint még soha. Az egész esztendő a bizonytalanság jegyében zajlott és ha most összeszámoljuk, hogy mi minden kell még a házhoz, bizony nagyon be kell osszuk azt a nehezen szerzett garast, ami ha elvétele cséppent, vagy csurrant. Más években valahogy másként volt. Amit az egyik foglalkozási ág hozott, azt elkölölték a másiknál. Így éldegélünk egymásból, kölcsönösen kiegészítve egymást. De most olyan nehéz idők kezdenek járni, hogy az egyiknek is, a másiknak is megcsappant a forgalma. Sem az egyik, sem a másik nem boldogul s' együttesen olyan aggodalommal néznek a bizonytalan tél elébe, mint még soha. Mi lesz.. hogy lesz?... Olyan találos kérdés ez, amelyre ma nem lehet feleletet adni. Egyetlen támaszunk a hit egy jobb jövőben, amelynek el kell jönnie. Az egymás iránti bizalom adjon lelkiert a megpróbáltatások elviselésére, amelyeknek elébe nézünk. S' tartunk számot azzal, hogy a mi szűkre szabott életünkben a dolgok törtenéséért felelősséggel nem tartozunk. Mi szegény, mindennapi gondok közt élő emberek

csak eszközök, apró sakkfigurák vagyunk a nagy játékosok kezében, de éppen a helyzet adta egymásrautaltság kötelez bennünket, hogy összeztársunk, kéz

a kézben segítsük embertársainkat állábelni zéken a megpróbáltatásokkal teli, vészterhes napokon...

Repül a nehéz kő...

A háboru ördöge elszabadult és Európa fele vértengerbe borulva küzd egymás ellen, a tömegek előtt — ugyszólván — ismeretlen és érthetetlen ideálokért. Emberek ezrei halnak naponta a legrémesebb halált és éppen azon apák fia, akik maguk is végigcsinálták husz évvel ezelőtt azt a szörnyű játékot, éppen ilyen érthetetlenül és éppen olyan csömörletes kiábrándulással a végén, mint ahogy azt a mostanikak tenni fogják. Mi apró jelentéktelen statiszták vagyunk csak azon a nagy szinpadon, ahol most ez a véres színjáték folyik. Mi — hál'Istennek — nem vagyunk részesei a vérengzésnek és mégis borzalommal tölt el bennünket ez a borzalmas tragédia. Ez a világ

hatalmak versengésévé fa-jult lengyel ügy egyaránt érint minden gondolkozó koponyát ezen a földnek nevezett sártekén, úgy — annyira, hogy mi sem tudunk megilletődéssel vegyes borzalom nélkül elsuhanni fölötté.

A semleges ország semleges polgárának minden tárgyilagossággal figyelve az eseményeket, nem tudunk, de nem is szabad — bírálatot mondani — a hatalmak fölött, kik ezt a kiszámíthatatlan lavinát forgatog, vérbefutó útjára elindították. De önkéntelenül is eszünkbe jutnak a gyermekkori olvasmányok Arany János Toldijának oly sokatmondó sorai:

„Repül a nehéz kő, ki tudja, hol áll meg, kit hogyan talál meg“...

Az emberek bizzanak önmagukban

Pénz, amely van és hitel, amely nincs.

Mindenki panaszkodik. Ahová megyünk, amerre járunk, akivel találkozunk, panaszkodik. Még a legjobb eset, ha panaszkodnak az emberek. A rosszabbik az, ha csupán egyet legyintenek a kezükkel.

Ne tekintse fölényesnek senki, ha ezt tömeghisztériának mondjuk, mint inkább józanságnak és megfontoltságnak. Mert az a fojtott és tulzottan keserű hangulat, amely még a gazdasági élet embereinél is tapasztalható, legtöbbször csak jogosultnak lát-

szik, de éppenséggel nem az. Nem azért mondjuk ezt, mert tudomásunk szerint nem minden tényező panasza őszinte, hanem azért is, mert tényekkel és adatokkal tudnók ezeket a hangulat nyilvánításokat megcáfolni.

Azt panaszolják, hogy a bankok nem állanak eléggé szolgálatára a gazdasági életnek. Nos, itt olyan különös jelenséggel állunk szemben, amely valóban nehezebb teszi a helyzetet. Azonban tudnunk kell, hogy ezért nem lehet senkit fe-

Vajjon

ki lehet a közkedvelt „Reggeli Lapok“-ban me-

replő „Kartársnő“, akiről gyakran beszélnek és hallgatnak?...

Vajjon: mi a különbség Anglia és Németország között?... (Felelet: Amig Anglia fontol, Németország markol.)

Vajjon: a spekulatörvény drákói szigora vonatkozik-e a piaci kofákra is?...

Vajjon: a város illetékes körei mikor fogják már belátni, hogy a piacon uralkodó féktelen üzorsora letörésére már tenni is kellene valamit?...

lelőssé tenni, a hitelválságot nem a bankok csinálták. Ez mostanában világjelenség, amelyhez hozzájárult még bizonyos fokú bizalmi válság is. Amikor tehát a hitelválság és a bizalmi válság majdnem együttesen jelentkeztek, akkor bizony a bankoknak meg kellett szorítaniok a kihitelezéseket. Ez nem azt jelenti, mintha a bankok kevesebb pénzt fordítanának hitelműveletekre, mint az előtt, hanem valószínűleg azt, hogy azt másként teszik. Így követekezett el az a helyzet, hogy a bankok általában szeretnének új hiteleket adni, de nem mernek, mert még mindig benne vagyunk egy bizalmiválságban. Ezen kellene segíteni és itt a segítségnek csak egyetlen módja van, még pedig az,

ha az emberek bizalmat keltenek önmaguk iránt.

Ha mindenki örökösén panaszkodik és ha örökösén azt vitatja, hogy neki rosszul megy, akkor saját magának kelti a legrosszabb hírét. Nagyon nehéz bele-

Önnek is van szerencséje

csak meg kell fogni!..
Vásároljon sorsjegyet

PALÁDI

sorsjeggyaradjában Str. Crisan 4 sz. alatt szerencsés számokat kap.

látni az emberek pénztár-cájába. Akár milyen megbízhatók a különböző hitel-tudósítások és hitelinformációk, mégis inkább jeleken alapulnak, mint tényeken. Ha már most valaki panaszkodik, akkor tulajdonképpen rossz információt ad önmagáról. Lemondással és kétségbeeséssel nem lehet gazdaság politikát csinálni. Hittel és reménykedéssel

kell néznie mindenkinek a maga ügyét, és az ország-nak ügyét. A legfontosabb, hogy mindenki szálljon szem-be a lemondásnak, a panaszkodásnak kétségbeesítő hangulatával. Pénz van és lehetőségek is vannak. Ezért állítjuk, hogy az általánosítás szellemével kell hadakozunk és ezért kívánjuk, hogy az emberek bizzanak önmagukban.

Társadalmi riport.

Nevető Mancik

Otthon a családban csak úgy hívták, hogy: Nevető Mancik. Merthogy mindig jókedvű volt. Ha akadt udvarlója, ha nem, ő csak nevetett. Egyik udvarlója, nevezte dr. Hódoló Jánosnak, valamikor rajongott érte, de aztán elmaradt a családtól és Nevető Mancit sokáig nem látta. Egyszer felült a strandra menő autóbuszra, ott ült Nevető Mancik. Már messziről kiállította feleje:

— Szervusz Mancikám!
— És leült melléje.
— Hogy vagy, Mancikám?
— kérdezte.
— Kérem, — szólott Mancika hüvelyesen, sőt hidegen, — én nem vagyok Önnek

Mancika, férjhez mentem. Ami volt, az elmúlt.

Dr. Hódoló olyan zavarba jött, hogy egy szót se tudott szólni és zavarában a Bul. Regele Ferdinand sarkán már le is szállt az autóbusról. Szóval nem ment ki a strandra.

Hogy-hogynem, pár hét múlva megint találkozott az autóbusszal. Dr. Hódoló, mikor Mancikát meglátta, tisztességtudóan megemelte a kalapját és úgy mondta:

— Kézét csókolom.
— Ne bolondozz, Jánoskám, — mondotta Mancik nevetve — megint tegez-hetsz, elváltam...

Sürgős és fontos közügy.

A mindennapi kenyérünk olcsóbbá tétele...

Mindennapi kenyérünk árát, ennek a legelső köz-ségleti cikknek az árát törvényhozásilag szabályozni kell, még pedig minél előbb!... Ha meghallgatjuk a malmost és a péket, ők gyönyörűen bebizonyítják nekünk, hogy a mostani gabonaárak mellett a mai kenyérrakarak ráfizetnek. Az érdekelteknek ilyenfajta védekezését már ismerjük 's nagyon jól tudjuk azt is, hogy árleszállítás még soha sem történt az érdekeltek jóvoltából. Vagy rá-szorította őket erre a konkurrencia, vagy más körülmény, de ameddig csak lehetett, görcsösen tartották az árakat.

Nem akarjuk támadni sem a malmokat, sem a sütő iparosokat. A malom-ipar válságos helyzetével tisztában vagyunk 's tudjuk azt is, hogy a pékeknek is megvannak a maguk bajai. Ugyanekkor azonban tény, hogy a mai gabonaárak

dacára drága kenyeret eszünk. S azok érdekében, akiknek nem jut másra, csak kenyérre: **Sürgősen segíteni kell!**...

— **Az 1939 április után férjhez ment hadi özvegyek elvesztik nyugdíjhoz való igényüket.** Ezen a helyen hívjuk fel a figyelmét mindazoknak a hadiözvegyeknek, akiknek férjei a harctéren eltűntek, hogy igazoló írással jelelmentkezzenek a vármegyei főorvosi hivatalnál.

Hirdessen a „Friss Ujság”-ban

Szóljogyzetek.

Finis Poloniae! A lengyel államfő és kormány az országhatárán túl van, a lengyel ellenállás megtört. A mai fejlett haditechnika mellett még három hét sem kellett ahhoz, hogy egy vi-rágzó, 33 millió lakósu országot meghódítsanak. Vége Lengyelországnak, mely ismét felosztásra váró zsák-mánya lett a szomszédos nagyhatalmaknak. Klio, a mitológia pajzán istennője tréfás kedvében Lengyelországot is letörölte a térkép-ről — immár a negyediket — alig másfél év leforgása alatt.

A világsajtót bejárta a hír, hogy a németek a győzelmes offenzíva után béke-offenzívát indítanak — tá-mogatva az olasz és orosz hatalmaktól. Nincs semmi reményünk a béke-offenzí-va sikerét illetőleg. Mert a hadviseléshez „csak” em-beranyag és muníció kell, ami van bőségesen, de a békekötéshez minden oldalról jóindulatu megér-tésre volna szükség, de ebben — sajnos — az emberiség nem igen bővel-kezik.

Szencációként találják fel a napilapok, hogy Galiciá-ban zsidó államot óhajt lé-tésíteni a német uralom. Az olvasó pedig a hír lát-tán a fejét csóválja és nem akar hinni szemeinek. Pe-dig hozzászokhattunk volna a politikában a meglepé-tsekhez. Hogy csak Német-orzágnál maradjunk, létre-hozta a bolsevik-ellenes frontot és ő az első, aki szövetségre lép velük. És most, miután megteremt-te a hivatalos antiszemiti-zmust, ő létesíti az első zsidó államot Régi igazság, hogy a politikában lehetet-lenség nincs és lépten-nyo-mon fantasztikus fordula-tokban van részünk.

Fiatallégióáriusok meg-

Tipografia
HIRSCH
SATU-MARE

gyilkolták Armand Călinescu miniszterelnököt. A me-rénylő kilenc fiatal egyént rövid úton kivégezték a gyilkosság tetthelyén. Nehéz megérteni a szélsőséges fi-atalságot. Mit értek el tet-tükkel? Az országot nagy gyászba borították, de e-gyébként a kormányzat halad a régi nyomokon, a szélső-ségeket pedig jobban üldö-zí, mint valaha.

Gyönyörű őszi

öltöny, felöltő és egyenru-haszövetek érkeztek és ol-csó szabott árak mellett beszerezhető

Juliu Weisz Gyula

szövetnagyruházában
P. Brătianu 18.
Alapítattott 1894-ben.

— **Szlovákia** londoni követe szembefordult kor-mányával annak németba-rát politikája miatt, mire a szlovák kormány vizsgálá-tot rendelt el ellene.

— **A magyar nép-közösség** vezetőinek köz-benjárására a nemzetneve-lésügyi miniszter hatályta-lanitotta a kisebbségi szem-pontból sérelmes kulturzóna-beosztásokra vonatkozó korábbi rendelkezését.

— **Balesetelhárító felügyelőséget állít fel a vasut.** A CFR jövőben kü-lön felügyelőséget állít fel, amelynek az lesz a hivatá-sa, hogy állandóan közvet-lenül ellenőrzi a forgalmi szolgálatot s ily módon igye-kezni fog a vasuti szeren-csétlenségeket elhárítani.

— **A polgári lakos-ság gázálarca.** A sajtó propaganda államtitkárság a közönség tudomására hozza, hogy a polgári lakosság azon része számára, amely nem tartozik az 1939. jan. 26-i törvényrendelet hatá-lya alá, a légügyi miniszté-rium engedélyezte az ugy-nevezett népies gázálarcok beszerzését a Draeger és Auer gyáraktól, ahonnan a gyárak képviselői útján is be lehet szerezni az álar-cokat. Az eladott gázálarco-kat azonban a nemzetgaz-dasági minisztérium ellen-őrző pecsétjével kell ellátni.

— **Robbanás egy mexikói bányában.** Mexikóból jelen-tik: Coahuila államban, a pa-laui szénbánya belsejében robbanás történt. Tizenki-lenc halott és két sebesült áldozat van a robbanásnak. Két bányász eltűnt.



Nagyothailók

figyelmébe!

Szenzációs új találmány

Előnyei: **Alig látható**, Batteriák és drótok, vala-mint külön kagylók nélkül működik. Orvosiilag felül-vizsgálva és javasolva. Kérjen azonnal prospektust,

30 napi próba időre is kapható

Felvilágosítást nyújt: **VIBROPHON DEPOZIT** Bul. Regele Ferdinand 47, Telefon 502 és **ROYAL DROGUERIA** Str. Mihai Viteazul 27-a SATU-MARE

HIREK

Felelősszerkesztő
és lapfajtadonos :
Joldáthy B. Zoltán

Ha koldus jön.

Ha koldus jön barátom,
Köszöntsd te is szeretve.
Hogy szert tehessen ő is
Picinyke szívelegre...
Ha gőg kíséri pénzed,
Bizony, nagy bűnbe estél;
Inkább ne adj, barátom,
De légy iránta — testvér... (—)

Eva anyánk

fügefalevele, mely annyi méltatlan és izléstelen csufolkodás céltáblája, egy igen fontos lélektani rugómulat, mely abban éli ki magát, hogy az egészséges, romlallan emberi természet ösztönösen irtózik a szemérmelenségtől. Ez a tulajdonság különösen falun ütközik ki, ahol nemcsak a lányok, hanem az élemedettebb menyecskék is szégyenlősen óvakodnak attól, hogy valaki hiányos öltözetben lépje meg őket. Nem tagadható, hogy a szemérmelenség idők folyamán tudatossá vált, melyet nagyban elősegített az a tapasztalat is, hogy az állandóan kirakatban hivalkodó bájak rendre elvesztik ingerüket. Nagy a gyanum, hogy az új divat is ezt tartotta szem előtt, mikor megint bevezette az alsó szoknya használatát. Ha valamikor a kinnin alatt egy csomó fantázia is alkalmas buvóhelyet talált, de az alsó szoknya sem fogja meglagadni rendeltetését. Nem dicsekedhetünk el vele, hogy magasabb erkölcsi szempontok sugallták volna a régi ruhadarab fellámadását, de a mind szélesebb körű eshetőségek korában miért ne törénhetnék meg a szállóige megfordítottja, hogy az eszköz szentesíti a célt?...

Tóbiás

beszéli a Dáciában: Két brizsjátékos megy az utcán. Egyszerre csak egy földszinti ablakból kihallatszik:

— Tizenöt pikk.

Utána egy másik hang:

— Tizenöt herc.

A brizsjátékosok megállnak és az egyik beszél:

— Kérem szépen, tizenöt pikk, tizenöt herc, micsoda brizset játszanak maguk?

Erre belülről egy hang:

— Mi kérem, nem brizset játsunk, hanem szalámit szortírozunk.

— **A lakosság figyelmébe.** A prefektura sajtóosztálya Coman Simion ezredes prefektus aláírásával az alábbi közleményt adta ki:

— Armand Calinescu miniszterelnök gyilkosának vallomásából a többi között Herghegu Ioan ügyvéd bűnössége is kiderült. Herghegu megszökött a brassói kórházból.

— A belügyminiszterium 64.298 — 1939-és számú rendelete értelmében kérjük a hazaszerető polgárokat, ha tudomást szereznek a szökevény tartózkodási helyéről, azonnal jelentsék ezt a rendőrségen, vagy a csendőrségen. Ezen személyt rejtegetőre a Regele Carol II büntetőtörvénykönyv 284. bűnpártolásról szóló szakasza is vonatkozik.

Könyv, Papír, Antikvárium	
HUNVALD	Törvényszékkel szemben
Papírok	Írószerek
Román	
Magyar	
Francia	
Angol könyvek	
Kölcsön könyvtár	

— **Az árdragitók ellen** újabb kormányrendelet érkezett a hatóságokhoz, mely szerint a kereskedők és más elárúsítók kötelesek a raktáron levő elsőrendű közszükségleti cikkek jegyzékét a polgármesteri hivatal és a miniszter rendelkezésére bocsátani. A változásokat szintén jelenteni kell.

— **Hallotta kérem!** ... azt beszélik satumarei úri társaságokban, hogy V E I S Z J U L I S K A legújabb női kalap modeljei az őszi divat legszebb és legsikerültebb alkotásai...

— **Csak novemberben változik a menetrend.** A vasuti vezérigazgatóság, miat ismeretes, elrendelte, hogy az ugynevezett téli menetrendet október 8-án léptessék életbe. A temesvári vasutiigazgatóság ennek alapján tervezetet készített a szükséges változtatásokról és azt jóváhagyás végett be-

terjesztette. Most újabb rendelet érkezett a vezérigazgatóságtól, amely szerint a téli menetrend életbeléptetését novemberre halasztották.

— **Diótörődébe** régi és új munkás lányok felvételre a zonnal jelentkezzenek.

— **Argetoianu királyi tanácsos alakított új kormányt,** II Károly Románia Uralkodója az új román kormány megalakításával Constantin Argetoianu királyi tanácsost bízta meg. Az új miniszterelnök egyike az ország legtapasztaltabb államférfiának. Az új kormányban Nicolae Oltescu lett a belügyminiszter, míg az új közrendészeti tárcát Marinescu tábornok vette át. Silviu Dragomir kisebbségi miniszter a helyén maradt.

— **Bizonyára másnak is feltűnt** és nagy gyönyörűségére szolgál az a körülmény, a h o g y a n nagy népek egyik perceről a másikra megszólaltak a kis nemzetek anyanyelvén. Különösen a Duna völgyében élő népek örülhetnek ennek a sikernek. Esténként élvezhetik, amint az éther hullámain keresztül török nyelvüket, a szélrózsa minden irányából. Hol jól, hol rosszul, de fontos, hogy felfedezték. Fontosok lettünk. Kis népek öröme, ezekben a nagy időkben. Egyéb úgy sincsen. Be kell érniük annyival, hogy ismer-ni kezdenek, udvarolni kezdenek a legkülönbözőbb irányokból, kinek-kinek az anyanyelve szerint.

ŐSZI divatujdonságok
uri és női divatcik-
kek legnagyobb választékban
HERCZ & FIA
cégnél a legolcsóbban beszerezhetők
P. Bratianu 7.

— **Királyi kegy gondoskodik a vasgárdista orgyilkosok áldozatainak hátra maradtjairól.** A Monitorul Oficial szeptember 25-iki számában megjelent két királyi dekretum, amelyben Ófelsége II Károly király úgy rendelkezik, hogy október 1-től Armand M. Calinescu, a volt

miniszterelnök özvegyének ötven ezer lej havi járadék utaltassék ki az állami nyugdíjpénztáron keresztül, Chira Androne, a miniszterelnök védelmében hősi halált halt rendőrtiszt özvegye, haláláig havi hétezer lej járadékot élvez.

— **Ismeretlen fiatalembert gázolt halálra a temesvári pályaudvaron a bucaresti gyorsvonat.** Borzalmas szerencsétlenség történt a temesvári pályaudvaron, a bucarestiből érkező gyorsvonat befutásakor, Mielőtt a gyorsvonat megállt volna, elegánsan öltözött, 22-24 évesnek látszó fiatalember ugrott le a szerelvény egyik kocsi-jából. A vagonból vagonból való leugrás tragikusan végződött: a fiatalember elvesztette egyensúlyát, a vonat kerekéi alá esett, amelyek felismerhetetlenségig összeroncolták a szerencsétlen fiatalember testét. A tragikus véget ért fiatalember zsebében semmiféle igazoló iratot nem találtak, amelyből személyazonosságát megállapíthatták volna. A borzalmasan összeroncolt holttestet beszálították a törvényszéki bonctani intézetbe. A hatóságok megindították a vizsgálatot annak kiderítése érdekében, hogy ki volt a halálragázott fiatalember, akinek halálát saját vigyázatlansága okozta.

Fontos felhívás állam-polgársági ügyben

A satumarei zsidó Jogvédő Iroda közli: Nyomatékosan felhívjuk az összes érdekelt zsidók figyelmét, hogy 1939 július 27-én új törvényt jelent meg, mely szerint mindazok, akik az 1924 évi állampolgársági összeírásból kimaradtak, legkésőbb 1939 okt. 27-ig folyamodhatnak állampolgársági joguk elismerése végett. Miután a jelentkezéssel egyidejűleg több rendkívül fontos aktát kell benyújtani, melyeknek beszerzése hosszabb időt igényel, minden érdekelt nyomban forduljon ügyvédhez vagy a satumarei zsidó Jogvédő Irodához, Str. Teofil Drăgas 4 sz. hivatalos óra d. u. 4—6 ig) hogy a megfelelő felvilágosítást és utbaigazítást megkapja.

1939 okt. 27-ike a legutolsó határidő, Aki most sem jelentkezik, azt olybá veszik, mint aki állampolgárságáról visszavonhatatlanul lemondott.

Minden egyes zsidónak önmagával és családjával szembeni kötelessége, hogy ezen utolsó alkalmat ne mulassza el igénybe venni, mert ez a törvény a zsidókra is vonatkozik.

Játszanak bizalommal a **Loteria de Stat**
Colectura Oficiala-nál Főelárusítóhely: Cluj
Reg. Maria 46
Satu-Mare: BOROS Benő Str. V. Lucaci 11.
Comercia R. T. Str. General Moşoiu 3.

A hét humora

A korzón



— Egészen fölfordult a világ Képzeld csak, ma a fiám kezdte magyarázni nekem, hogy hogyan kell gyermeket nevelni.

— Tölem meg a nagybácsim két kölcsön ezer lejt.

— Mit gondolsz, Adolf, fogok ebben a ruhában hódítani?

— Oh, kérem, ez a ruha, nagyságos asszonyom, kész válók.

— És miért veszel föl olyan szobalányt, aki egy év alatt tíz helyen is szolgált?

— Mert egy hónap alatt mindent fogok tudni összes ismerőseimről és akkor ugyanis elküldöm.

— Nini, hát ön él? Azt hallottam, hogy meghalt.

— Nem, a nagybátyám halt meg.

— Igazán? Ó, de sajnálom.

— Képzeld, ma egy névtelen levelet kaptam.

— Érdekes. Kitől?

— Ma már annyira javultak a viszonyok, hogy nyugodtan lehet nőülmenni.

— Ugyan, kérem, hol tud ma még egy nő kettőre keresni?

— Mi már öt éve házasságban vagyunk és még nem volt köztünk civódás. Ha nekem van igazam, a férjem mindjárt felismeri.

— No és ha a férjének van igaza?

— Olyan nincs!...

A Victóriában

Törzsvendég beszél az ebédutáni feketekávé mellett:

Az ismert urinő még ma is nagyon szép asszony, noha már egy eladó lánya van. A szépségét önagsága különböző kozmetikai segédeszközökkel még emelni igyekszik és sokszor olyan benyomást tesz környezetére, mintha napról-napra fiatalabb lenne. A napokban a lánya rászól:

— Mama, ne vidd tulzásba ezt a dolgot. Nem gondolod, hogy legalább kilenc hónap korkülömbségnek kell lenni köztünk?...

A napokban megkérdeztem Kohn-t, — na mit ír a fiad? — és Kohn így válaszolt:

— Köszönöm a kérdésedet, nem jót. A felesége meghalt szegény és három kis gyermeket hagyott hátra. De most már csak két gyermeke van, mert az egyik meghalt. Az üzlete is rosszul megy és ehhez járul még, hogy leégte a háza és nem volt biztosítva. A lakásába is betörték és nem maradt egybe, mint azaz egy szál ing ami rajta van. Nagyon szomorú dolgok ezek. De azt mondhatom, neked, hogy egy ír héberül hogy öröm olvasni.

Egy nagy esemény!!!

1939 október 15-én
a 4-ik osztály nagy huzása

A sorsjegyeknek több mint fele nyerő lesz:

2 nyeremény	6 millió Lei
20 nyeremény	1 millió
20 nyeremény	400.000
120 nyeremény	100.000
400 nyeremény	40.000
100 nyeremény	20.000
200 nyeremény	10.000
4.000 nyeremény	6.000
40.000 nyeremény	3.200
64.000 minimális nyeremény	

250 Leivel azok is résztvehetnek a huzáson, akik a jelen sorsjáték elején nem játszottak. Kérjenek az elárúsítóhelyekről felvilágosítást.

LOTERIA DE STAT

Házaladás házvétel esetén
fordaljon teljes
bizalommal

Kaufmann

ingatlan forgalmi
irodájához
Piața Brătianu No. 7.

Aktuális öt szó: Hátralékos
előfizetését szíveskedjékmilelőbb rendezni.

Szeplő és májfolt
ellen
a leghatásosabb szer a
Béress-féle
arc kenőcs
Mindenütt
kapható

DAC és más
gyártmányu
gyermekkocsik
nagy választékban
legolcsóbban
HERRMANNAL
Bul. Basarabilor No. 11
Telefon: 251.

Azt vallja Satu-Mare népe
bel-és külváros szépe
Illatszert legjobban vásárolhat
— **Biró „Elite” drogueriában** —
Str. Cuza Vodă 5 szám alatt

Legyen az idő
napfényes vagy zord:
Elegáns nő vagy férfi
Schwartz és Lebovits-től
finom gyapjú szövet árut hord
Str. Ștefan Cel Mare 1 szám.

— EGY TELJESEN JÓKARBAN
levő, kitűnő márkájú írógép olcsón
eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban

Írógép számoló és
számológép
speciális
javító-műhelye
Pató Béla
műszerész
Satu-Mare
Piața Brătianu Nr. 7.

Fogorvosi műszerek,
fogászati kellékek,
rozsdamentes fehérfelek,
gyári árak mellett
beszerezhetők
Taub Dental-
Depou-
nál
Satu-Mare, Bul. Basarabilor 20.
Telefon: 258.

Combinék Haskóitók Melltartók
legújabb divat szerint mérték
után jutányos árak mellett
Grozella
fűzőszalonjában készülnek
Str. Mihai Viteazul 24

Női kabátmodellek, fényes
kabátok, felöltők, trousse-
kók, fűzőgyermekruhák
Neumann-kabátok
legnagyobb választékban és
legolcsóbban beszerezhetők
FISCHER & Co.
készruhanagyáruház-
ban P. Brătianu 21.

Schwartz & Lebovits S. A.
cégnél a raktáron levő
őrszi árak mélyen
leszállított árakban
kiárúsíttatnak
Satu-Mare, Str. Ștefan cel Mare 1.
Telefon: 78.

„Friss Ujság”
Független
közgazdasági, irodalmi
és társadalmi lap

Apare tot a doua săptămână
Szerkesztőség és kiadóhivatal
Satu-Mare
Str. Cuza Vodă 30.
Telefonszám: 249.

Előfizetési árak:
Romániában: — egy évre 200 Lei
Magyarországon: — egy évre 10 P
Jugoszláviában: — egy évre 100 D
Kéziratokat nem adunk vissza. —
Minden cikkért annak írója felel. —
Csak válaszbélyeggel ellátott leve-
lekre válaszolunk levelben.

Tip. Hirsch, Satu-Mare